

**DE LEISTUNGSERLÄRUNG Nr. / EN DECLARATION OF PERFORMANCE No. /
FR DÉCLARATION DES PERFORMANCES n° / NL PRESTATIEVERKLARING nr. / PL DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI
UŻYTKOWYCH nr / CS PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. / ES DECLARACIÓN DE PRESTACIONES n.º /
IT DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE n.**

01-0016-08

1. **DE** Eindeutiger Kenncode des Produkttyps **/EN** Unique identification code of the product-type **/FR** Code d'identification unique du produit type **/NL** Unieke identificatiecode van het producttype **/PL** Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu **/CS** Jedinečný identifikační kód typu výrobku **/ES** Código de identificación única del producto tipo **/IT** Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: **STEICO universal dry**
WF-EN13171-T5-WS1,0-MU3-CS(10/Y)200-DS(70,-)2-TR30

2. **DE** Verwendungszweck **/EN** Intended use **/FR** Usage prévu **/NL** Beoogd gebruik **/PL** Zamierzone zastosowanie **/CS** Zamýšlené použití **/ES** Usos previstos **/IT** Usi previsti: **DE** Wärmedämmung für Gebäude **/EN** Thermal insulation for buildings **/FR** Isolation Thermique des Bâtiments (ThIB) **/NL** Warmte-isolatie van gebouwen **/PL** Izolacja cieplna budynków **/CS** Izolace pro stavby **/ES** Aislamiento térmico de los Edificios (ThIB) **/IT** Isolanti termici per edilizia

3. **DE** Hersteller **/EN** Manufacturer **/FR** Fabricant **/NL** Fabrikant **/PL** Producent **/CS** Výrobce **/ES** Fabricante **/IT** Fabbricante: **STEICO SE**
Otto-Lilienthal-Ring 30
D-85622 Feldkirchen, Germany
info@steico.com

4. **DE** System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit **/EN** System of AVCP **/FR** Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances **/NL** Het systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid **/PL** System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych **/CS** Systém POSV **/ES** Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) **/IT** Sistemi di VVCP: System 3

5. **DE** Harmonisierte Norm **/EN** Harmonised standard **/FR** Norme harmonisée **/NL** Geharmoniseerde norm **/PL** Norma zharmonizowana **/CS** Harmonizovaná norma **/ES** Norma armonizada **/IT** Norma armonizzata: EN 13171:2012
+A1:2015

- DE** Notifizierte Stelle **/EN** Notified body **/FR** Organisme notifié **/NL** Aangemelde instantie **/PL** Jednostka notyfikowana **/CS** Oznámený subjekt **/ES** Organismos notificados **/IT** Organismi notificati: Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen
0432

6. **DE** Erklärte Leistung **/EN** Declared performance **/FR** Performance déclarée **/NL** Aangegeven prestatie **/PL** Deklarowane właściwości użytkowe **/CS** Deklarovaná vlastnosti **/ES** Prestaciones declaradas **/IT** Prestazione dichiarata:

Tab. ⁽¹⁾ 1

DE Wesentliche Merkmale /EN Essential characteristics /FR Caractéristiques essentielles /NL Essentiële kenmerken /PL Zasadnicze charakterystyki /CS Základní charakteristiky /ES Características esenciales /IT Caratteristiche essenziali			Performance⁽²⁾	HTS⁽³⁾
DE Brandverhalten /EN Reaction to fire /FR Réaction au feu /NL Brandreactie /PL Odporność ogniowa /CS Třída reakce na oheň /ES Reacción al fuego /IT Reazione al fuoco	4.2.6	DE Brandverhalten, Klasse /EN Reaction to fire, class/ FR Réaction au feu, classe /NL Brandreactie, klasse /PL Odporność ogniowa, klasa /CS Reakce na oheň, třída /ES Reacción al fuego, clase /IT Reazione al fuoco, classe	E	EN 13171:2012 +A1:2015
DE Freisetzung gefährlicher Stoffe, Abgabe in das Gebäudeinnere /EN Release of dangerous substances to the indoor environment /FR Emission de substances à l'intérieur des bâtiments /NL Vrijgave van gevaarlijke stoffen, emissie naar het interieur van het gebouw /PL Uwalnianie substancji niebezpiecznych, emisja do wnętrza budynku /CS Uvolňování nebezpečných látek, uvolňování do budovy /ES Emisión de sustancias peligrosas al interior /IT Emissioni di sostanze pericolose, rilascio all'interno degli edifici	4.3.15	DE Freisetzung gefährlicher Stoffe /EN Release of dangerous substances /FR Emission de substances dangereuses /NL Vrijgave van gevaarlijke stoffen /PL Uwalnianie substancji niebezpiecznych /CS Uvolňování nebezpečných látek /ES Emisión de sustancias peligrosas /IT Emissioni di sostanze pericolose	NPD ⁽⁴⁾	

DE Schallabsorptionsgrad /EN Acoustic absorption index /FR Coefficient d'absorption acoustique /NL Geluidsabsorptiecoëfficiënt /PL Współcz. pochłaniania dźwięku /CS Součinitel zvukové pohltivosti /ES Índice de absorción acústica /IT Grado di assorbimento del rumore	4.3.12	DE Schallabsorption α /EN Sound absorption α /FR Absorption acoustique α /NL Geluidsabsorptie α /PL Pochłanianie dźwięku α /CS Součinitel zvukové pohltivosti α /ES Absorción acústica α /IT Assorbimento del rumore α	NPD ⁽⁴⁾	EN 13171:2012 +A1:2015
DE Trittschallübertragung (für Böden) /EN Impact noise transmission index (for floors) /FR Indice de transmission des bruits d'impact (pour les sols) /NL Overdracht van contactgeluid (met betrekking tot vloeren) /PL Przenoszenie dźwięków uderzeniowych (dot. podłóg) /CS Přenos kročejového hluku (pro podlahy) /ES Índice de transmisión de ruidos de impacto (para suelos) /IT Trasmissione del rumore di calpestio (per pavimenti)	4.3.10	DE Dynamische Steifigkeit /EN Dynamic stiffness /FR Raideur dynamique /NL Dynamische stijfheid /PL Sztywność dynamiczna /CS Dynamická tuhost /ES Rigidez dinámica /IT Rigidità dinamica	NPD ⁽⁴⁾	
	4.3.11.2	DE Dicke d_L /EN Thickness d_L /FR Épaisseur d_L /NL Dikte d_L /PL Grubość d_L /CS Tloušťka d_L /ES Espesor d_L /IT Spessore d_L	NPD ⁽⁴⁾	
	4.3.11.4	DE Zusammendrückbarkeit /EN Compressibility /FR Compressibilité /NL Samendrukbaarheid /PL Ściśliwość /CS Stlačitelnost /ES Compresibilidad /IT Comprimitibilità	NPD ⁽⁴⁾	
	4.3.13	DE Strömungswiderstand /EN Air flow resistivity /FR Résistivité à l'écoulement de l'air /NL Stromingsweerstand /PL Opór przepływu /CS Odpor proti proudění vzduchu /ES Resistencia al flujo del aire /IT Resistenza al flusso	NPD ⁽⁴⁾	
DE Luftschalldämm-Maß /EN Direct airborne sound insulation index /FR Indice d'isolement aux bruits aériens directs /NL Geluidsisolatiecoëfficiënt van luchtgeluid /PL Wskaźnik izolacji akustycznej od dźwięków powietrznych /CS Vzduchová neprůzvučnost /ES Índice de aislamiento acústico al ruido aéreo directo /IT Misura di isolamento acustico dal rumore aereo	4.3.13	DE Strömungswiderstand /EN Air flow resistivity /FR Résistivité à l'écoulement de l'air /NL Stromingsweerstand /PL Opór przepływu /CS Odpor proti proudění vzduchu /ES Resistencia al flujo del aire /IT Resistenza al flusso	NPD ⁽⁴⁾	
DE Glimmverhalten /EN Continuous glowing combustion /FR Combustion avec incandescence continue /NL Geluidsisolatiecoëfficiënt van luchtgeluid /PL Właściwości tlące /CS Doutnavost /ES Incandescencia continua /IT Incandescenza	4.3.17	DE Glimmverhalten /EN Continuous glowing combustion /FR Combustion à incandescence continue /NL Geluidsisolatiecoëfficiënt van luchtgeluid /PL Właściwości tlące /CS Doutnavost /ES Incandescencia continua /IT Incandescenza	NPD ⁽⁴⁾	
DE Wärmedurchlasswiderstand /EN Thermal resistance /FR Résistance thermique /NL Thermische weerstand /PL Opór cieplny /CS Tepelný odpor /ES Resistencia térmica /IT Resistenza termica	4.2.1	DE Wärmeleitfähigkeit /EN Thermal conductivity /FR Conductivité thermique /NL Thermische geleidbaarheid /PL Przewodność cieplna /CS Součinitel tepelné vodivosti /ES Conductividad térmica /IT Conduttività termica	λ_D 0,043 W/(m*K)	
	4.2.1	DE Wärmedurchlasswiderstand /EN Thermal resistance /FR Résistance thermique /NL Thermische weerstand /PL Opór cieplny /CS Tepelný odpor /ES Resistencia térmica /IT Resistenza termica	R_D (Tab. ⁽¹⁾²)	
	4.2.3	DE Dicke /EN Thickness /FR Épaisseur /NL Dikte /PL Grubość /CS Tloušťka /ES Espesor /IT Spessore	Tab. ⁽¹⁾²	
	4.2.3	DE Dicke Toleranzklasse /EN Thickness class /FR Tolérance d'épaisseur /NL Dikte-tolerantieklaas /PL Grubość klasa tolerancji /CS Třída tloušťkových tolerance /ES Tolerancia de espesor /IT Classe di tolleranza spessore	T5	
DE Wasserdurchlässigkeit /EN Water permeability /FR Perméabilité à l'eau /NL Waterdoorlatendheid /PL Przepuszczalność wody /CS Propustnost vody /ES Permeabilidad al agua /IT Permeabilità all'acqua	4.3.8	DE Kurzzeitige Wasseraufnahme /EN Short term water absorption /FR Absorption d'eau à court terme /NL Kortdurende waterabsorptie /PL Krótkotrwała absorpcja wody /CS Krátkodobá absorpce vody /ES Absorción rápida de agua /IT Rapido assorbimento dell'acqua	WS1,0	
DE Wasserdampfdurchlässigkeit /EN Water vapour permeability /FR Perméabilité à la vapeur d'eau /NL Waterdampdoorlatendheid /PL Przepuszczalność pary wodnej /CS Propustnost vodních par /ES Permeabilidad al vapor de agua /IT Permeabilità al vapore	4.3.9	DE Wasserdampfdiffusion /EN Water vapour transmission /FR Transmission de la vapeur d'eau /NL Waterdamp diffusie /PL Dyfuzja pary wodnej /CS Difúze vodních par /ES Transmisión de vapor de agua /IT Diffusione del vapore	MU3	

DE Druckfestigkeit / EN Compressive strength / FR Résistance à la compression / NL Druksterkte / PL Wytrzymałość na ściskanie / CS Pevnost v tlaku / ES Resistencia a la compresión / IT Resistenza a compressione	4.3.3	DE Druckspannung oder Druckfestigkeit / EN Compressive stress or compressive strength / FR Contrainte en compression ou résistance à la compression / NL Drukspanning of –sterkte / PL Napężenie ściskające lub wytrż. na ściskanie / CS Napětí nebo pevnost v tlaku / ES Tensión de compresión o resistencia a compresión / IT Resistenza alla sollecitazione a compressione o resistenza alla compressione	CS(10/Y)200	EN 13171:2012 +A1:2015
	4.3.6	DE Punktlast / EN Point load / FR Charge ponctuelle / NL Puntbelasting / PL Obciążenie skupione / CS Bodové zatížení / ES Carga puntual / IT Carico concentrato	NPD ⁽⁴⁾	
DE Dauerhaftigkeit des Brandverhaltens unter Einfluss von Wärme / EN Durability of reaction to fire against heat, weathering, ageing/degradation / FR Durabilité de la réaction au feu par rapport à l'exposition à la chaleur, aux intempéries, par rapport au vieillissement / à la dégradation / NL Duurzaamheid van brandreactie onder invloed van hitte, weersomstandigheden, veroudering, verwerking / PL Trwałość klasy odporności ogniowej przy oddziaływaniu ciepła, czynników atmosferycznych, procesów starzenia i rozkładu / CS Odolnost vůči požáru, vlivu tepla, povětrnostním vlivům, stárnutí a degradaci / ES Durabilidad de reacción al fuego ante calor, condiciones climáticas, envejecimiento/ degradación / IT Durabilità della resistenza al fuoco sotto l'effetto del calore, degli agenti atmosferici, dell'invecchiamento e della decomposizione	4.2.7	DE Eigenschaften der Dauerhaftigkeit / EN Durability characteristics / FR Caractéristiques de durabilité / NL Kenmerken met betrekking tot duurzaamheid / PL Parametry dotyczące trwałości / CS Vlastnosti trvanlivosti / ES Características de durabilidad / IT Proprietà di durabilità	NPD ⁽⁴⁾	
DE Dauerhaftigkeit des Wärmedurchlasswiderstandes unter Einfluss von Wärme, Witterungseinflüssen, Alterung und Abbau / EN Durability of thermal resistance against heat, weathering, ageing / degradation / FR Durabilité de la résistance thermique par rapport à l'exposition à la chaleur, aux intempéries, par rapport au vieillissement / à la dégradation / NL Duurzaamheid van de thermische weerstand onder invloed van hitte, weersomstandigheden, veroudering, verwerking / PL Trwałość oporu cieplnego przy oddziaływaniu ciepła, czynników atmosferycznych, procesów starzenia i rozkładu / CS Stálost vlastností materiálu vlivem tepla, povětrnostních podmínek, stárnutí a degradace / ES Durabilidad de reacción al fuego ante calor, condiciones climáticas, envejecimiento/ degradación / IT Durabilità della resistenza termica sotto l'effetto del calore, degli agenti atmosferici, dell'invecchiamento e della decomposizione	4.2.1	DE Wärmeleitfähigkeit / EN Thermal conductivity / FR Conductivité thermique / NL Thermische geleidbaarheid / PL Przewodność cieplna / CS Součinitel tepelné vodivosti / ES Conductividad térmica / IT Conduttività termica	λ_D 0,043 W/(m*K)	
	4.2.1	DE Wärmedurchlasswiderstand / EN Thermal resistance / FR Résistance thermique / NL Thermische weerstand / PL Opór cieplny / CS Tepelný odpor / ES Resistencia térmica / IT Resistenza termica	R _D (Tab. ⁽¹⁾ 2)	
	4.2.7	DE Eigenschaften der Dauerhaftigkeit / EN Durability characteristics / FR Caractéristiques de durabilité / NL Kenmerken met betrekking tot duurzaamheid / PL Parametry dotyczące trwałości / CS Vlastnosti trvanlivosti / ES Características de durabilidad / IT Proprietà di durabilità	NPD ⁽⁴⁾	
	4.3.2	DE Dimensionsstabilität / EN Dimensional stability / FR Stabilité dimensionnelle / NL Dimensionale stabiliteit / PL Stabilność wymiarów / CS Tvarová stálost / ES Estabilidad dimensional / IT Stabilità dimensionale	DS(70,-)2	
DE Zug-/ Biegefestigkeit / EN Tensile/Flexural strength / FR Résistance à la traction / flexion / NL Trek-/buigsterkte / PL Wytrzymałość na rozciąganie/ściskanie / CS Pevnost v tahu /ohybu / ES Resistencia a la tracción / flexión / IT Resistenza a trazione/flessione	4.3.4	DE Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene / EN Tensile strength perpendicular to faces / FR Résistance à la traction perpendiculairement aux faces / NL Treksterkte loodrecht op het oppervlak van de plaat / PL Wytrzymałość na rozciąganie prostopadłe do powierzchni płyty / CS Pevnost v tahu kolmo na rovinu desky / ES Resistencia a la tracción perpendicular a las caras / IT Resistenza a trazione perpendicolare al piano del pannello	TR30	

	4.3.5	DE Zugfestigkeit parallel zur Plattenebene / EN Tensile strength parallel to faces / FR Résistance à la traction parallèlement aux faces / NL Treksterkte evenwijdig aan het oppervlak van de plaat / PL Wytrzymałość na rozciąganie równoległe do powierzchni płyty / CS Pevnost v tahu rovnoběžně s rovinou desky / ES Resistencia a la tracción paralelamente a las caras / IT Resistenza a trazione parallela al piano del pannello	NPD ⁽⁴⁾	
DE Dauerhaftigkeit der Druckfestigkeit unter Einfluss von Alterung/Abbau / EN Durability of compressive strength against ageing/degradation / FR Durabilité de la résistance à la compression par rapport au vieillissement / à la dégradation / NL Duurzaamheid van de druksterkte onder invloed van veroudering / verwerking / PL Trwałość wytrzymałości na ściskanie przy oddziaływaniu procesów starzenia/rozkładu / CS Stálost pevnosti vlivem stárnutí/ degradace / ES Durabilidad de resistencia a compresión ante envejecimiento/ degradación / IT Durabilità della resistenza a compressione sotto l'effetto dell'invecchiamento e della decomposizione	4.3.7	DE Langzeit-Kriechverhalten bei Druckbeanspruchung / EN Compressive creep / FR Fluage en compression / NL Continue drukbelasting / PL Pełzanie przy ściskaniu / CS Dlouhodobé stlačení při zatížení tlakem / ES Esfuerzo de fluencia a compresión / IT Scorrimento nel tempo provocato da sollecitazione a compressione	NPD ⁽⁴⁾	EN 13171:2012 +A1:2015

- (1) **DE** Tabelle / **EN** Table / **FR** Tableau / **NL** Tabel / **PL** Tabela / **CS** Tabulka / **ES** Tabla / **IT** Tabella
- (2) **DE** Leistung / **EN** Performance / **FR** Performances / **NL** Prestatie / **PL** Właściwości użytkowe / **CS** Hodnoty / **ES** Prestaciones / **IT** Prestazione
- (3) **DE** Harmonisierte technische Spezifikation / **EN** Harmonised technical specification / **FR** Spécifications techniques harmonisées / **NL** Geharmoniseerde technische specificatie / **PL** Zharmonizowana specyfikacja techniczna / **CS** Harmonizovaná technická specifikace / **ES** Especificación técnica armonizada / **IT** Specifica tecnica armonizzata
- (4) **DE** Keine Leistung bestimmt / **EN** No performance determined / **FR** Performance non déterminée / **NL** Geen prestatie bepaald / **PL** Właściwości użytkowe nieustalone / **CS** Žádná vlastnost není stanovena / **ES** Prestación no determinada / **IT** Nessuna prestazione determinata

Tab. ⁽¹⁾ 2

DE Dicke / EN Thickness / FR Épaisseur / NL Dikte / PL Grubość / CS Tloušťka / ES Espesor / IT Spessore dN [mm]	40	60	80	100	120	140	160							
DE Wärmedurchlasswiderstand / EN Thermal resistance / FR Résistance thermique / NL Thermische weerstand / PL Opór cieplny / CS Tepelný odpor / ES Resistencia térmica / IT Resistenza termica R _D [(m²*K)/W]	0,90	1,35	1,85	2,30	2,75	3,25	3,70							

7. **DE** Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. / **EN** The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / **FR** Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. / **NL** De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt. / **PL** Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydania zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / **CS** Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. / **ES** Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado. / **IT** La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

DE Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / **EN** Signed for and on behalf of the manufacturer by / **FR** Signé pour le fabricant et en son nom par / **NL** Ondertekend voor en namens de fabrikant door / **PL** W imieniu producenta podpis(a) / **CS** Podepsáno za výrobce a jeho jménem / **ES** Firmado por y en nombre del fabricante por / **IT** Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Dr. Michael Makas Head of R&D and QC/QA	Feldkirchen, 17.10.2024	i.V. 
--	-------------------------	--

**DE LEISTUNGSEERKLÄRUNG Nr. / EN DECLARATION OF PERFORMANCE No. /
FR DÉCLARATION DES PERFORMANCES n° / NL PRESTATIEVERKLARING nr. / PL DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI
UŻYTKOWYCH nr / CS PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. / ES DECLARACIÓN DE PRESTACIONES n.º /
IT DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE n.**

01-0009-08

1. **DE** Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / **EN** Unique identification code of the product-type / **FR** Code d'identification unique du produit type / **NL** Unieke identificatiecode van het producttype / **PL** Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu / **CS** Jedinečný identifikační kód typu výrobku / **ES** Código de identificación única del producto tipo / **IT** Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:
- STEICO special dry , STEICO roof dry**
WF-EN13171-T5-WS1,0-MU3-CS(10/Y)100-DS(70,-)2-TR20

2. **DE** Verwendungszweck / **EN** Intended use / **FR** Usage prévu / **NL** Beoogd gebruik / **PL** Zamierzone zastosowanie / **CS** Zamyšlené použití / **ES** Usos previstos / **IT** Usi previsti:
- DE** Wärmedämmung für Gebäude / **EN** Thermal insulation for buildings / **FR** Isolation Thermique des Bâtiments (ThIB) / **NL** Warmte-isolatie van gebouwen / **PL** Izolacja cieplna budynków / **CS** Izolace pro stavby / **ES** Aislamiento térmico de los Edificios (ThIB) / **IT** Isolanti termici per edilizia

3. **DE** Hersteller / **EN** Manufacturer / **FR** Fabricant / **NL** Fabrikant / **PL** Producent / **CS** Výrobce / **ES** Fabricante / **IT** Fabbicante:
- STEICO SE
Otto-Lilienthal-Ring 30
D-85622 Feldkirchen, Germany
info@steico.com

4. **DE** System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit / **EN** System of AVCP / **FR** Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances / **NL** Het systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid / **PL** System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych / **CS** Systém POSV / **ES** Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) / **IT** Sistemi di VVCP:
- System 3

5. **DE** Harmonisierte Norm / **EN** Harmonised standard / **FR** Norme harmonisée / **NL** Geharmoniseerde norm / **PL** Norma zharmonizowana / **CS** Harmonizovaná norma / **ES** Norma armonizada / **IT** Norma armonizzata:
- EN 13171:2012
+A1:2015

DE Notifizierte Stelle / **EN** Notified body / **FR** Organisme notifié / **NL** Aangemelde instantie / **PL** Jednostka notyfikowana / **CS** Oznámený subjekt / **ES** Organismos notificados / **IT** Organismi notificati:

Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen
0432

6. **DE** Erklärte Leistung / **EN** Declared performance / **FR** Performance déclarée / **NL** Aangegeven prestatie / **PL** Deklarowane właściwości użytkowe / **CS** Deklarovaná vlastnosti / **ES** Prestaciones declaradas / **IT** Prestazione dichiarata:

Tab. (1) 1

DE Wesentliche Merkmale / EN Essential characteristics / FR Caractéristiques essentielles / NL Essentiële kenmerken / PL Zasadnicze charakterystyki / CS Základní charakteristiky / ES Características esenciales / IT Caratteristiche essenziali			Performance⁽²⁾	HTS⁽³⁾
DE Brandverhalten / EN Reaction to fire / FR Réaction au feu / NL Brandreactie / PL Odporność ogniowa / CS Třída reakce na oheň / ES Reacción al fuego / IT Reazione al fuoco	4.2.6	DE Brandverhalten, Klasse / EN Reaction to fire, class / FR Réaction au feu, classe / NL Brandreactie, klasse / PL Odporność ogniowa, klasa / CS Reakce na oheň, třída / ES Reacción al fuego, clase / IT Reazione al fuoco, classe	E	EN 13171:2012 +A1:2015
DE Freisetzung gefährlicher Stoffe, Abgabe in das Gebäudeinnere / EN Release of dangerous substances to the indoor environment / FR Emission de substances à l'intérieur des bâtiments / NL Vrijgave van gevaarlijke stoffen, emissie naar het interieur van het gebouw / PL Uwalnianie substancji niebezpiecz., emisja do wnętrza budynku / CS Uvolňování nebezpečných látek, uvolňování do budovy / ES Emisión de sustancias peligrosas al interior / IT Emissioni di sostanze pericolose, rilascio all'interno degli edifici	4.3.15	DE Freisetzung gefährlicher Stoffe / EN Release of dangerous substances / FR Emission de substances dangereuses / NL Vrijgave van gevaarlijke stoffen / PL Uwalnianie substancji niebezpiecznych / CS Uvolňování nebezpečných látek / ES Emisión de sustancias peligrosas / IT Emissioni di sostanze pericolose	NPD ⁽⁴⁾	

DE Schallabsorptionsgrad /EN Acoustic absorption index /FR Coefficient d'absorption acoustique /NL Geluidsabsorptiecoëfficiënt /PL Współcz. pochłaniania dźwięku /CS Součinitel zvukové pohltivosti /ES Índice de absorción acústica /IT Grado di assorbimento del rumore	4.3.12	DE Schallabsorption α /EN Sound absorption α /FR Absorption acoustique α /NL Geluidsabsorptie α /PL Pochłanianie dźwięku α /CS Součinitel zvukové pohltivosti α /ES Absorción acústica α /IT Assorbimento del rumore α	NPD ⁽⁴⁾	EN 13171:2012 +A1:2015
DE Trittschallübertragung (für Böden) /EN Impact noise transmission index (for floors) /FR Indice de transmission des bruits d'impact (pour les sols) /NL Overdracht van contactgeluid (met betrekking tot vloeren) /PL Przenoszenie dźwięków uderzeniowych (dot. podłóg) /CS Přenos kročejového hluku (pro podlahy) /ES Índice de transmisión de ruidos de impacto (para suelos) /IT Trasmissione del rumore di calpestio (per pavimenti)	4.3.10	DE Dynamische Steifigkeit /EN Dynamic stiffness /FR Raideur dynamique /NL Dynamische stijfheid /PL Sztywność dynamiczna /CS Dynamická tuhost /ES Rigidez dinámica /IT Rigidità dinamica	NPD ⁽⁴⁾	
	4.3.11.2	DE Dicke d_L /EN Thickness d_L /FR Épaisseur d_L /NL Dikte d_L /PL Grubość d_L /CS Tloušťka d_L /ES Espesor d_L /IT Spessore d_L	NPD ⁽⁴⁾	
	4.3.11.4	DE Zusammendrückbarkeit /EN Compressibility /FR Compressibilité /NL Samendrukbaarheid /PL Ścisłość /CS Stlačitelnost /ES Compresibilidad /IT Comprimità	NPD ⁽⁴⁾	
	4.3.13	DE Strömungswiderstand /EN Air flow resistivity /FR Résistivité à l'écoulement de l'air /NL Stromingsweerstand /PL Opór przepływu /CS Odpor proti proudění vzduchu /ES Resistencia al flujo del aire /IT Resistenza al flusso	NPD ⁽⁴⁾	
DE Luftschalldämm-Maß /EN Direct airborne sound insulation index /FR Indice d'isolement aux bruits aériens directs /NL Geluidsisolatiecoëfficiënt van luchtgeluid /PL Wskaźnik izolacji akustycznej od dźwięków powietrznych /CS Vzduchová neprůzvučnost /ES Índice de aislamiento acústico al ruido aéreo directo /IT Misura di isolamento acustico dal rumore aereo	4.3.13	DE Strömungswiderstand /EN Air flow resistivity /FR Résistivité à l'écoulement de l'air /NL Stromingsweerstand /PL Opór przepływu /CS Odpor proti proudění vzduchu /ES Resistencia al flujo del aire /IT Resistenza al flusso	NPD ⁽⁴⁾	
DE Glimmverhalten /EN Continuous glowing combustion /FR Combustion avec incandescence continue /NL Geluidsisolatiecoëfficiënt van luchtgeluid /PL Właściwości tlące /CS Doutnavost /ES Incandescencia continua /IT Incandescenza	4.3.17	DE Glimmverhalten /EN Continuous glowing combustion /FR Combustion à incandescence continue /NL Geluidsisolatiecoëfficiënt van luchtgeluid /PL Właściwości tlące /CS Doutnavost /ES Incandescencia continua /IT Incandescenza	NPD ⁽⁴⁾	
DE Wärmedurchlasswiderstand /EN Thermal resistance /FR Résistance thermique /NL Thermische weerstand /PL Opór cieplny /CS Tepelný odpor /ES Resistencia térmica /IT Resistenza termica	4.2.1	DE Wärmeleitfähigkeit /EN Thermal conductivity /FR Conductivité thermique /NL Thermische geleidbaarheid /PL Przewodność cieplna /CS Součinitel tepelné vodivosti /ES Conductividad térmica /IT Conduttività termica	λ_D 0,040 W/(m*K)	
	4.2.1	DE Wärmedurchlasswiderstand /EN Thermal resistance /FR Résistance thermique /NL Thermische weerstand /PL Opór cieplny /CS Tepelný odpor /ES Resistencia térmica /IT Resistenza termica	R_D (Tab. ⁽¹⁾²)	
	4.2.3	DE Dicke /EN Thickness /FR Épaisseur /NL Dikte /PL Grubość /CS Tloušťka /ES Espesor /IT Spessore	Tab. ⁽¹⁾²	
	4.2.3	DE Dicke Toleranzklasse /EN Thickness class /FR Tolérance d'épaisseur /NL Dikte-tolerantieklaas /PL Grubość klasa tolerancji /CS Třída tloušťkové tolerance /ES Tolerancia de espesor /IT Classe di tolleranza spessore	T5	
DE Wasserdurchlässigkeit /EN Water permeability /FR Perméabilité à l'eau /NL Waterdoorlatendheid /PL Przepuszczalność wody /CS Propustnost vody /ES Permeabilidad al agua /IT Permeabilità all'acqua	4.3.8	DE Kurzzeitige Wasseraufnahme /EN Short term water absorption /FR Absorption d'eau à court terme /NL Kortdurende waterabsorptie /PL Krótkotrwała absorpcja wody /CS Krátkodobá absorpce vody /ES Absorción rápida de agua /IT Rapido assorbimento dell'acqua	WS1,0	
DE Wasserdampfdurchlässigkeit /EN Water vapour permeability /FR Perméabilité à la vapeur d'eau /NL Waterdampdoorlatendheid /PL Przepuszczalność pary wodnej /CS Propustnost vodních par /ES Permeabilidad al vapor de agua /IT Permeabilità al vapore	4.3.9	DE Wasserdampfdiffusion /EN Water vapour transmission /FR Transmission de la vapeur d'eau /NL Waterdamp diffusie /PL Dyfuzja pary wodnej /CS Difúze vodních par /ES Transmisión de vapor de agua /IT Diffusione del vapore	MU3	

DE Druckfestigkeit / EN Compressive strength / FR Résistance à la compression / NL Druksterkte / PL Wytrzymałość na ściskanie / CS Pevnost v tlaku / ES Resistencia a la compresión / IT Resistenza a compressione	4.3.3	DE Druckspannung oder Druckfestigkeit / EN Compressive stress or compressive strength / FR Contrainte en compression ou résistance à la compression / NL Drukspanning of –sterkte / PL Napężenie ściskające lub wytrz. na ściskanie / CS Napětí nebo pevnost v tlaku / ES Tensión de compresión o resistencia a compresión / IT Resistenza alla sollecitazione a compressione o resistenza alla compressione	CS(10/Y)100	EN 13171:2012 +A1:2015
	4.3.6	DE Punktlast / EN Point load / FR Charge ponctuelle / NL Puntbelasting / PL Obciążenie skupione / CS Bodové zatížení / ES Carga puntual / IT Carico concentrato	NPD ⁽⁴⁾	
DE Dauerhaftigkeit des Brandverhaltens unter Einfluss von Wärme / EN Durability of reaction to fire against heat, weathering, ageing/degradation / FR Durabilité de la réaction au feu par rapport à l'exposition à la chaleur, aux intempéries, par rapport au vieillissement / à la dégradation / NL Duurzaamheid van brandreactie onder invloed van hitte, weersomstandigheden, veroudering, verwerking / PL Trwałość klasy odporności ogniowej przy oddziaływaniu ciepła, czynników atmosferycznych, procesów starzenia i rozkładu / CS Odolnost vůči požáru, vlivu tepla, povětrnostním vlivům, stárnutí a degradaci / ES Durabilidad de reacción al fuego ante calor, condiciones climáticas, envejecimiento/ degradación / IT Durabilità della resistenza al fuoco sotto l'effetto del calore, degli agenti atmosferici, dell'invecchiamento e della decomposizione	4.2.7	DE Eigenschaften der Dauerhaftigkeit / EN Durability characteristics / FR Caractéristiques de durabilité / NL Kenmerken met betrekking tot duurzaamheid / PL Parametry dotyczące trwałości / CS Vlastnosti trvanlivosti / ES Características de durabilidad / IT Proprietà di durabilità	NPD ⁽⁴⁾	
DE Dauerhaftigkeit des Wärmedurchlasswiderstandes unter Einfluss von Wärme, Witterungseinflüssen, Alterung und Abbau / EN Durability of thermal resistance against heat, weathering, ageing / degradation / FR Durabilité de la résistance thermique par rapport à l'exposition à la chaleur, aux intempéries, par rapport au vieillissement / à la dégradation / NL Duurzaamheid van de thermische weerstand onder invloed van hitte, weersomstandigheden, veroudering, verwerking / PL Trwałość oporu cieplnego przy oddziaływaniu ciepła, czynników atmosferycznych, procesów starzenia i rozkładu / CS Stálost vlastností materiálu vlivem tepla, povětrnostních podmínek, stárnutí a degradace / ES Durabilidad de reacción al fuego ante calor, condiciones climáticas, envejecimiento/ degradación / IT Durabilità della resistenza termica sotto l'effetto del calore, degli agenti atmosferici, dell'invecchiamento e della decomposizione	4.2.1	DE Wärmeleitfähigkeit / EN Thermal conductivity / FR Conductivité thermique / NL Thermische geleidbaarheid / PL Przewodność cieplna / CS Součinitel tepelné vodivosti / ES Conductividad térmica / IT Conduttività termica	λ_D 0,040 W/(m*K)	
	4.2.1	DE Wärmedurchlasswiderstand / EN Thermal resistance / FR Résistance thermique / NL Thermische weerstand / PL Opór cieplny / CS Tepelný odpor / ES Resistencia térmica / IT Resistenza termica	R _D (Tab. ⁽¹⁾²)	
	4.2.7	DE Eigenschaften der Dauerhaftigkeit / EN Durability characteristics / FR Caractéristiques de durabilité / NL Kenmerken met betrekking tot duurzaamheid / PL Parametry dotyczące trwałości / CS Vlastnosti trvanlivosti / ES Características de durabilidad / IT Proprietà di durabilità	NPD ⁽⁴⁾	
	4.3.2	DE Dimensionsstabilität / EN Dimensional stability / FR Stabilité dimensionnelle / NL Dimensionale stabiliteit / PL Stabilność wymiarów / CS Tvarová stálost / ES Estabilidad dimensional / IT Stabilità dimensionale	DS(70,-)2	
DE Zug-/ Biegefestigkeit / EN Tensile/Flexural strength / FR Résistance à la traction / flexion / NL Trek-/buigsterkte / PL Wytrzymałość na rozciąganie/ściskanie / CS Pevnost v tahu / ohybu / ES Resistencia a la tracción / flexión / IT Resistenza a trazione/flessione	4.3.4	DE Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene / EN Tensile strength perpendicular to faces / FR Résistance à la traction perpendiculairement aux faces / NL Treksterkte loodrecht op het oppervlak van de plaat / PL Wytrzymałość na rozciąganie prostopadłe do powierzchni płyty / CS Pevnost v tahu kolmo na rovinu desky / ES Resistencia a la tracción perpendicular a las caras / IT Resistenza a trazione perpendicolare al piano del pannello	TR20	

	4.3.5	DE Zugfestigkeit parallel zur Plattenebene / EN Tensile strength parallel to faces / FR Résistance à la traction parallèlement aux faces / NL Treksterkte evenwijdig aan het oppervlak van de plaat / PL Wytrzymałość na rozciąganie równoległe do powierzchni płyty / CS Pevnost v tahu rovnoběžně s rovinou desky / ES Resistencia a la tracción paralelamente a las caras / IT Resistenza a trazione parallela al piano del pannello	NPD ⁽⁴⁾	
DE Dauerhaftigkeit der Druckfestigkeit unter Einfluss von Alterung/Abbau / EN Durability of compressive strength against ageing/degradation / FR Durabilité de la résistance à la compression par rapport au vieillissement / à la dégradation / NL Duurzaamheid van de druksterkte onder invloed van veroudering / verwerking / PL Trwałość wytrzymałości na ściskanie przy oddziaływaniu procesów starzenia/rozkładu / CS Stálost pevnosti vlivem stárnutí/ degradace / ES Durabilidad de resistencia a compresión ante envejecimiento/ degradación / IT Durabilità della resistenza a compressione sotto l'effetto dell'invecchiamento e della decomposizione	4.3.7	DE Langzeit-Kriechverhalten bei Druckbeanspruchung / EN Compressive creep / FR Fluage en compression / NL Continue drukkbelasting / PL Pełzanie przy ściskaniu / CS Dlouhodobé stlačení při zatížení tlakem / ES Esfuerzo de fluencia a compresión / IT Scorrimento nel tempo provocato da sollecitazione a compressione	NPD ⁽⁴⁾	EN 13171:2012 +A1:2015

- (1) **DE** Tabelle / **EN** Table / **FR** Tableau / **NL** Tabel / **PL** Tabela / **CS** Tabulka / **ES** Tabla / **IT** Tabella
- (2) **DE** Leistung / **EN** Performance / **FR** Performances / **NL** Prestatie / **PL** Właściwości użytkowe / **CS** Hodnoty / **ES** Prestaciones / **IT** Prestazione
- (3) **DE** Harmonisierte technische Spezifikation / **EN** Harmonised technical specification / **FR** Spécifications techniques harmonisées / **NL** Geharmoniseerde technische specificatie / **PL** Zharmonizowana specyfikacja techniczna / **CS** Harmonizovaná technická specifikace / **ES** Especificación técnica armonizada / **IT** Specifica tecnica armonizzata
- (4) **DE** Keine Leistung bestimmt / **EN** No performance determined / **FR** Performance non déterminée / **NL** Geen prestatie bepaald / **PL** Właściwości użytkowe nieustalone / **CS** Žádná vlastnost není stanovena / **ES** Prestación no determinada / **IT** Nessuna prestazione determinata

Tab. ⁽¹⁾ 2

DE Dicke / EN Thickness / FR Épaisseur / NL Dikte / PL Grubość / CS Tloušťka / ES Espesor / IT Spessore dN [mm]	60	80	100	120	140	140	160	180	200	220	240			
DE Wärmedurchlasswiderstand / EN Thermal resistance / FR Résistance thermique / NL Thermische weerstand / PL Opór cieplny / CS Tepelný odpor / ES Resistencia térmica / IT Resistenza termica R _D [(m²·K)/W]	1,50	2,00	2,50	3,00	3,50	3,50	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00			

7. **DE** Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. / **EN** The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / **FR** Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. / **NL** De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt. / **PL** Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydania zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / **CS** Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. / **ES** Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado. / **IT** La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

DE Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / **EN** Signed for and on behalf of the manufacturer by / **FR** Signé pour le fabricant et en son nom par / **NL** Ondertekend voor en namens de fabrikant door / **PL** W imieniu producenta podpis(a) / **CS** Podepsáno za výrobce a jeho jménem / **ES** Firmado por y en nombre del fabricante por / **IT** Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Dr. Michael Makas Head of R&D and QC/QA	Feldkirchen, 10.05.2021	i.V. 
--	-------------------------	--